



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2021. július 29.
(OR. en)

11109/21

**Intézményközi referenciaszám:
2021/0242 (COD)**

**PECHE 272
CODEC 1133**

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2021. július 28.
Címzett:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2021) 424 final
Tárgy:	Javaslat – AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE a déli kékúszójú tonhalra vonatkozó állományvédelmi és -gazdálkodási intézkedések megállapításáról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2021) 424 final számú dokumentumot.

Melléklet: COM(2021) 424 final



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2021.7.28.
COM(2021) 424 final

2021/0242 (COD)

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE

**a déli kékúszójú tonhalra vonatkozó állományvédelmi és -gazdálkodási intézkedések
megállapításáról**

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT HÁTTERE

• A javaslat indokai és céljai

E javaslat célja a déli kékúszójú tonhal védelmével foglalkozó bizottság (CCSBT) által elfogadott ellenőrzési, állományvédelmi és -gazdálkodási intézkedések uniós jogba történő átültetése. A CCSBT a déli kékúszójú tonhal (*Thunnus maccoyii*) elterjedési területén ezen állományért felelős regionális halászati gazdálkodási szervezet. Az illetékessége alá tartozó halászati tevékenységek vonatkozásában a CCSBT felhatalmazással rendelkezik a szerződő feleire nézve kötelező érvényű állományvédelmi és végrehajtási intézkedések elfogadására.

A déli kékúszójú tonhal védelméről szóló egyezmény (a továbbiakban: egyezmény) nem rendelkezik az EU-hoz hasonló regionális gazdasági integrációs szervezetek csatlakozásáról. A déli kékúszójú tonhal állományvédelme és -gazdálkodása területén folytatott együttműködés előmozdítása érdekében a CCSBT létrehozta a déli kékúszójú tonhal védelmével foglalkozó kiterjesztett bizottságot (a továbbiakban: kiterjesztett bizottság), amelyben az EU részt vehet tagként. A kiterjesztett bizottság által elfogadott határozatok a CCSBT határozataivá válnak annak az éves ülésnek a végén, amely elé beterjesztették azokat, kivéve, ha a CCSBT eltérő döntést hoz, ami eddig sosem fordult elő.

Az egyezménynek a kiterjesztett bizottság és a kiterjesztett tudományos bizottság létrehozásáról szóló CCSBT-határozat 6. bekezdésével kiegészített 5. cikke (1) bekezdése és 8. cikke (7) bekezdése értelmében a kiterjesztett bizottság tagjait a CCSBT tagjaival megegyező kötelezettségek terhelik, ezért kötelesek betartani a CCSBT határozatait és kötelesek pénzügyi hozzájárulást nyújtani a CCSBT-nek. Az EU 2015 óta tagja a kiterjesztett bizottságnak.

Az EU részvételével létrejött egyéb regionális halászati gazdálkodási szervezetektől eltérően az EU nem rendelkezik a déli kékúszójú tonhal célzott halászatára szakosodott halászhajókkal, és ennek a fajnak csak véletlenszerű, járulékos fogásairól számolt be korábban, 2012 óta pedig egyáltalán nem számolt be ilyenről. Mindazonáltal továbbra is helyénvaló az uniós flotta tevékenységeihez és jellemzőihez, valamint a déli kékúszójú tonhal kereskedelméhez kapcsolódó CCSBT-intézkedések betartása.

A déli kékúszójú tonhal elterjedési területe, ahol ez a faj ismerten előfordul, átfedést mutat az Indiai-óceáni Tonhalbizottság¹, a Csendes-óceán Nyugati és Középső Körzetének Halászati Bizottsága² és az Atlanti Tonhalfélék Védelmére Létrehozott Nemzetközi Bizottság³ területeivel. A trópusi tonhalfélék és a makrahalalkatúak célzott halászatára szakosodott uniós horogsoros flotta a déli kékúszójú tonhal korlátozott mennyiségű járulékos fogásáról számolt be ezeken a területeken.

A Bizottság az Unió nevében – tanácsi határozatban meghatározott ötéves felhatalmazás és tudományos szakvélemény alapján – tárgyalási iránymutatásokat dolgoz ki. Ezeket az

¹ A Tanács 95/399/EK határozata (1995. szeptember 18.) a Közösségnek az Indiai-óceáni Tonhal Bizottság létrehozásáról szóló megállapodáshoz való csatlakozásáról (HL L 326., 1995.10.5., 24. o.).

² A Tanács 2005/75/EK határozata (2004. április 26.) a Közösségnek a Csendes-óceán nyugati és középső körzetében található hosszú távon vándorló halállományok védelméről és kezeléséről szóló egyezményhez való csatlakozásáról (HL L 32., 2005.2.4., 1. o.).

³ A Tanács 86/238/EGK határozata (1986. június 9.) a Közösségnek az 1984. július 10-én Párizsban aláírt, az atlanti tonhalfélék védelméről szóló nemzetközi egyezmény részes államai meghatalmazottai konferenciájának záróokmányához csatolt jegyzőkönyvvel módosított egyezményhez történő csatlakozásáról (HL L 162., 1986.6.18., 33. o.).

iránymutatásokat a felhatalmazásnak megfelelően a Tanács munkacsoportja elé terjeszti, amely megvitatja és jóváhagyja azokat; ezt követően – a valós idejű fejlemények figyelembevétele érdekében – a CCSBT éves ülései során a tagállamokkal tartott koordinációs értekezleteken sor kerül az iránymutatások további kiigazítására. Az Unió CCSBT-be delegált küldöttségének éves ülésein a Bizottság, a Tanács és az érdekelt felek képviselői vesznek részt.

A CCSBT valamennyi intézkedését konszenzussal fogadják el. A CCSBT-nél nincs érvényben kifogásolási eljárás.

Noha a CCSBT intézkedései főként a szerződő felekre irányulnak, kötelezettségeket rónak az üzemeltetőkre (pl. hajóparancsnokokra) is.

Ez a javaslat a CCSBT éves ülésein módosított azon CCSBT-intézkedésekre korlátozódik, amelyek alkalmazandóak az Unióra, figyelemmel az uniós flotta sajátosságaira és tevékenységeire (nincs célzott halászat, korábban kizárólag véletlenszerű, járulékos fogásokra volt példa, de a közelmúltban egyáltalán nem jelentettek ilyet, nincs átrakás vagy kirakás), valamint a déli kékúszójú tonhal kereskedelmére. Az Uniónak biztosítania kell a szóban forgó, nemzetközi kötelezettséget keletkeztető intézkedések betartását azok hatálybalépésétől kezdődően. E javaslat célja a CCSBT-intézkedések legfrissebb változatának végrehajtása, továbbá egy olyan mechanizmus létrehozása, amely azok jövőbeni végrehajtására szolgál. A gyakorlatban a kötelezettségek többsége kizárólag akkor keletkezik, ha az uniós flotta véletlenszerűen, járulékos fogásként ejt el déli kékúszójú tonhalat, ami 2012 óta nem fordult elő, és ha a halakat a fedélzeten tartja, amiről eddig nem érkezett beszámoló.

A regionális halászati gazdálkodási szervezetek által elfogadott állományvédelmi és -gazdálkodási intézkedések uniós jogban való végrehajtását célzó folyamat – a Bizottság első javaslattervezetétől a végleges jogi aktusnak a Tanács és az Európai Parlament általi elfogadásáig – átlagosan 18 hónapig tart. A felhatalmazáson alapuló hatáskörök biztosítják, hogy az Unió képes legyen az intézkedések rövid időn belüli végrehajtására, ami előnyös lesz az uniós flotta számára, hozzájárul az egyenlő versenyfeltételek megteremtéséhez, és támogatja a hosszú távon fenntartható állománygazdálkodást.

Ez a javaslat az EUMSZ 290. cikke alapján felhatalmazáson alapuló hatásköröket biztosít a Bizottság részére a CCSBT-intézkedések módosításainak lehetővé tétele, valamint annak biztosítása érdekében, hogy az uniós haláshajók egyenlő helyzetben legyenek más szerződő felek haláshajóival. Példák az ilyen intézkedésekre: a déli kékúszójú tonhal halászatára jogosult hajók CCSBT által vezetett nyilvántartása; az ökológiai kapcsolatban álló fajokra vonatkozó CCSBT-intézkedések összehangolása a tonhalra szakosodott egyéb regionális halászati gazdálkodási szervezetek intézkedéseivel; valamint az adatszolgáltatási határidők.

Az e javaslatban megállapított jelentéstételi határidők a CCSBT-intézkedésekben szereplő határidőkön alapulnak, hogy az EU időben benyújthassa a jelentéseket a CCSBT titkárságának.

- **Összhang a szabályozási terület jelenlegi rendelkezéseivel**

Ez a javaslat kiegészíti az uniós jog egyéb rendelkezéseit ezen a területen, és összhangban áll azokkal. Bizonyos esetekben azonban a javasolt konkrétabb intézkedések jellegénél fogva a hatályos jogszabályoktól való eltérések megállapítására került sor.

Ez a javaslat összhangban van a közös halászati politikáról szóló 1380/2013/EU rendelet⁴ VI. részével (Külső politika). Ez a szövegrész arról rendelkezik, hogy az Unió a külső halászati politikáját a nemzetközi kötelezettségeivel összhangban folytatja, halászati tevékenységeit a regionális halászati együttműködésre alapozza, és a megfelelés biztosításával az Európai Halászati Ellenőrző Hivatalt bízta meg.

A javaslat kiegészíti a külső vizeken halászó flották kezeléséről szóló (EU) 2017/2403 rendeletet⁵, amely előírja, hogy az uniós haláshajók a regionális halászati gazdálkodási szervezet halászati engedélyezési rendszerének hatálya alá tartoznak az adott szervezet által meghatározott feltételek és szabályok szerint, továbbá kiegészíti a jogellenes, nem bejelentett és szabályozatlan halászatról szóló 1005/2008/EK tanácsi rendeletet⁶.

Ez a javaslat nem vonatkozik az EU számára a CCSBT döntésének megfelelően biztosított halászati lehetőségekre. Az EUMSZ 43. cikkének (3) bekezdése szerint a Tanács előjoga, hogy intézkedéseket fogadjon el az árak, a lefölözések, a támogatások és a mennyiségi korlátozások rögzítésére, továbbá a halászati lehetőségek meghatározására és elosztására vonatkozóan.

- **Összhang az Unió egyéb szakpolitikáival**

Tárgytalan.

2. JOGALAP, SZUBSZIDIARITÁS ÉS ARÁNYOSSÁG

- **Jogalap**

A javaslat az EUMSZ 43. cikkének (2) bekezdésén alapul, mivel a közös halászati politika célkitűzéseinek megvalósításához szükséges rendelkezések megállapításáról szól.

- **Szubszidiaritás (nem kizárólagos hatáskör esetén)**

Mivel a javaslat az Európai Unió kizárólagos hatáskörébe tartozik (az EUMSZ 3. cikke (1) bekezdésének d) pontja), a szubszidiaritás elve nem alkalmazható.

- **Arányosság**

A javaslat biztosítani fogja, hogy az uniós jog összhangban legyen a CCSBT által elfogadott nemzetközi kötelezettségekkel, és hogy az EU megfeleljen azon regionális halászati gazdálkodási szervezetek határozatainak, amelyeknek szerződő fele. A javaslat nem lépi túl a célkitűzéseinek eléréséhez szükséges mértéket.

- **A jogi aktus típusának megválasztása**

⁴ Az Európai Parlament és a Tanács 1380/2013/EU rendelete (2013. december 11.) a közös halászati politikáról, az 1954/2003/EK és az 1224/2009/EK tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 2371/2002/EK és a 639/2004/EK tanácsi rendelet és a 2004/585/EK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 354., 2013.12.28., 22. o.).

⁵ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/2403 rendelete (2017. december 12.) a külső vizeken halászó flották fenntartható kezeléséről, valamint az 1006/2008/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 347., 2017.12.28., 81. o.).

⁶ A Tanács 1005/2008/EK rendelete (2008. szeptember 29.) a jogellenes, nem bejelentett és szabályozatlan halászat megelőzésére, megakadályozására és felszámolására irányuló közösségi rendszer létrehozásáról, továbbá a 2847/93/EGK, az 1936/2001/EK és a 601/2004/EK rendelet módosításáról és az 1093/94/EK és az 1447/1999/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 286., 2008.10.29., 1. o.).

A javasolt jogi eszköz európai parlamenti és tanácsi rendelet.

3. AZ UTÓLAGOS ÉRTÉKELÉSEK, AZ ÉRDEKELT FELEKKEL FOLYTATOTT KONZULTÁCIÓK ÉS A HATÁSVIZSGÁLATOK EREDMÉNYEI

- **A jelenleg hatályban lévő jogszabályok utólagos értékelése/célravezetőségi vizsgálata**

Nem releváns.

- **Konzultációk az érdekelt felekkel**

E javaslat célja a kiterjesztett bizottság tagjaira nézve kötelező érvényű CCSBT-intézkedések uniós jogban történő végrehajtása. A nemzeti szakértőkkel és az iparági képviselőkkel mind az intézkedések elfogadására irányuló éves CCSBT-ülések előkészítése, mind pedig az ezeken az üléseken folytatott tárgyalások során konzultációk folynak. Következésképpen a Bizottság úgy ítélte meg, hogy nem szükséges külön konzultációt folytatni erről a javaslatról az érdekelt felekkel.

- **Szakértői vélemények beszerzése és felhasználása**

Tárgytalan.

- **Hatásvizsgálat**

Nem releváns. Ez a tagállamokra közvetlenül alkalmazandó intézkedések végrehajtására vonatkozik.

- **Célravezető szabályozás és egyszerűsítés**

Ez a javaslat nem kapcsolódik a REFIT-hez.

- **Alapjogok**

E javaslat nem érinti az alapjogok védelmét.

4. KÖLTSÉGVETÉSI VONZATOK

A javaslatnak nincs költségvetési vonzata.

5. EGYÉB ELEMEL

- **Végrehajtási tervek, valamint a nyomon követés, az értékelés és a jelentéstétel szabályai**

Tárgytalan.

- **Magyarázó dokumentumok (irányelvek esetében)**

Tárgytalan.

- **A javaslat egyes rendelkezéseinek részletes magyarázata**

A javaslat azokra a CCSBT-rendelkezésekre vonatkozik, amelyek alkalmazandóak az EU-ra, figyelemmel az uniós flotta sajátosságaira (nincs célzott halászat, korábban kizárólag véletlenszerű, járulékos fogásokra volt példa, de a közelmúltban egyáltalán nem jelentettek

ilyet, nincs átrakás vagy kirakás), valamint a déli kékúszójú tonhal kereskedelmére. A gyakorlatban a kötelezettségek többsége kizárólag akkor keletkezik, ha az uniós flotta véletlenszerűen, járulékos fogásként ejt el déli kékúszójú tonhalat, ami 2012 óta nem fordult elő, és ha a halakat a fedélzeten tartja, amiről eddig nem érkezett beszámoló. A rendelkezések megállapítják a javaslat tárgyát, hatályát és a fogalommeghatározásokat.

A déli kékúszójú tonhal célzott halászata tilos, kizárólag a járulékos fogások engedélyezettek. A faj halászatára jogosult uniós halászhajókat rögzíteni kell a CCSBT által vezetett nyilvántartásban.

A javaslat bevezeti a CCSBT fogási dokumentációs rendszerét. A járulékosan fogott déli kékúszójú tonhalakat fogáscímkézési formanyomtatvánnyal kell ellátni, míg a behozatali, kiviteli és újrakiviteli okmányok kötelezőek a déli kékúszójú tonhal kereskedelméhez.

A fogásmonitorozási dokumentumokat és a címkézési formanyomtatványokat a lobogó szerinti tagállamoknak kell hitelesíteniük és ellenőrizniük. A javaslat a fogási dokumentációs rendszerhez kapcsolódó felülvizsgálatokra és vizsgálatokra, valamint a fogási dokumentációs rendszer nyilvántartásainak karbantartására vonatkozó CCSBT-rendeleteket is végrehajtja.

A déli kékúszójú tonhal valamennyi átrakására kikötőkben kerül sor. Az átrakásokat kötelezően be kell jelenteni, amihez átrakási nyilatkozatot kell használni.

A javaslat a halászhajók adatainak a következő célokra történő szolgáltatása területén folytatandó együttműködésre vonatkozó kötelezettséget hajtja végre: váratlan események kivizsgálása; az uniós halászhajóknak a CCSBT jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan (IUU-) halászatot folytató halászhajókat tartalmazó listájára történő felvételéhez kapcsolódó együttműködés; bejelentett meg nem felelési esetek; kikötői ellenőrzések során elkövetett jogsértések.

A javaslat továbbá a havi fogási jelentésekhez, valamint az éves jelentésekhez és a megfelelésre vonatkozó jelentésekhez kapcsolódó kötelezettségeket hajtja végre.

A javaslatban felsorolt, felhatalmazáson alapuló hatáskörök kiterjednek a következőkhöz kapcsolódóan a CCSBT halászhajó-nyilvántartáshoz megadott információk, határidők és időszakok módosítására:

- a fogáscímkézési formanyomtatványokhoz történő adatszolgáltatás;
- a fogási dokumentációs rendszerbe feltöltött dokumentumok megőrzése és az átrakások bejelentése;
- átrakási nyilatkozatok;
- az IUU-hajók listájára és a vizsgálati jelentésekre vonatkozó információk megküldése a CCSBT megfelelési bizottságának;
- a kikötői ellenőrzésekhez kijelölt kapcsolattartó pontra vonatkozó információk és az ellenőrzési jelentések késedelmének bejelentése;
- a járulékos fogások időszakainak bejelentése; valamint
- az éves jelentések benyújtásának határideje.

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE**a déli kékúszójú tonhalra vonatkozó állományvédelmi és -gazdálkodási intézkedések megállapításáról**

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 43. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezete nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,

tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére¹,

rendes jogalkotási eljárás keretében,

mivel:

- (1) Az 1380/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletben² foglaltak szerint a közös halászati politika célja annak biztosítása, hogy az élő vízi erőforrások kiaknázása hozzájáruljon a hosszú távú környezetvédelmi, gazdasági és társadalmi fenntarthatósághoz.
- (2) Az Európai Unió a 98/392/EK tanácsi határozattal³ jóváhagyta az Egyesült Nemzetek Szervezetének 1982. december 10-i Tengerjogi Egyezményét. Az Unió a 98/441/EK tanácsi határozattal jóváhagyta az említett egyezményben foglalt, a kizárólagos gazdasági övezeteken túlnyúló halállományok és a hosszú távon vándorló halállományok védelmére és kezelésére vonatkozó rendelkezések végrehajtásáról szóló megállapodást⁴, amely a tengerek biológiai erőforrásainak védelmére és kezelésére vonatkozó alapelveket és szabályokat tartalmazza. Szélesebb körű nemzetközi kötelezettségei keretében az Unió részt vesz a halállományok védelme érdekében a nemzetközi vizeken tett erőfeszítésekben.
- (3) A déli kékúszójú tonhal védelméről szóló egyezmény (a továbbiakban: egyezmény), amely létrehozta a déli kékúszójú tonhal védelmével foglalkozó bizottságot (a

¹ HL.

² Az Európai Parlament és a Tanács 1380/2013/EU rendelete (2013. december 11.) a közös halászati politikáról, az 1954/2003/EK és az 1224/2009/EK tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 2371/2002/EK és a 639/2004/EK tanácsi rendelet és a 2004/585/EK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 354., 2013.12.28., 22. o.).

³ A Tanács 98/392/EK határozata (1998. március 23.) az Egyesült Nemzetek Szervezete 1982. december 10-i tengerjogi egyezményének és az egyezmény XI. részének végrehajtásáról szóló, 1994. július 28-i megállapodásnak az Európai Közösség általi megkötéséről (HL L 179., 1998.6.23., 1. o.).

⁴ A Tanács 98/414/EK határozata (1998. június 8.) az Egyesült Nemzetek Szervezetének 1982. december 10-i tengerjogi egyezményében foglalt, a kizárólagos gazdasági övezeteken túlnyúló halállományok és a hosszú távon vándorló halállományok védelmére és kezelésére vonatkozó rendelkezések végrehajtásáról szóló megállapodásnak az Európai Közösség részéről való megerősítéséről (HL L 189., 1998.7.3., 14. o.).

továbbiakban: CCSBT) nem rendelkezik az Unióhoz hasonló regionális gazdasági integrációs szervezetek csatlakozásáról. A déli kékúszójú tonhal állományvédelme és -gazdálkodása területén folytatott együttműködés előmozdítása érdekében a CCSBT létrehozta a déli kékúszójú tonhal védelmével foglalkozó kiterjesztett bizottságot (a továbbiakban: kiterjesztett bizottság), amelyben az Unió részt vehet tagként. A kiterjesztett bizottság által elfogadott határozatok a CCSBT határozataivá válnak annak az éves ülésnek a végén, amely elé beterjesztették azokat, kivéve, ha a CCSBT eltérő döntést hoz. A kiterjesztett bizottság tagjait a CCSBT tagjaival megegyező kötelezettségek terhelik, többek között kötelesek betartani a CCSBT határozatait és kötelesek pénzügyi hozzájárulást nyújtani a CCSBT-nek.

- (4) Az (EU) 2015/2437 tanácsi határozat⁵ értelmében az Unió a kiterjesztett bizottság tagja.
- (5) A CCSBT éves állományvédelmi és -gazdálkodási intézkedéseket fogad el a kiterjesztett bizottság tagjaira – köztük az Unióra – nézve kötelező érvényű határozatok útján.
- (6) Az Unió részvételével létrejött egyéb regionális halászati gazdálkodási szervezetektől eltérően az Unió nem rendelkezik a déli kékúszójú tonhal célzott halászatára szakosodott halászhajókkal, ennek a fajnak csak véletlenszerű, járulékos fogásáról számolt be korábban, 2012 óta pedig egyáltalán nem számolt be ilyenről. Mindazonáltal az Unió számára továbbra is helyénvaló, hogy megfeleljen azoknak állományvédelmi és -gazdálkodási intézkedéseknek, amelyeket a CCSBT az uniós flotta tevékenységeihez és jellemzőihez, valamint a déli kékúszójú tonhal kereskedelméhez kapcsolódóan fogadott el.
- (7) A déli kékúszójú tonhal elterjedési területe átfedést mutat az Indiai-óceáni Tonhalbizottság, a Csendes-óceán Nyugati és Középső Körzetének Halászati Bizottsága és az Atlanti Tonhalfélék Védelmére Létrehozott Nemzetközi Bizottság területeivel, ahol a trópusi tonhalfélék és a makrahalalkatúak célzott halászatára szakosodott uniós horogsoros flotta korábban a déli kékúszójú tonhal korlátozott mennyiségű járulékos fogásáról számolt be.
- (8) Ez rendelet a CCSBT által 2020-ig elfogadott, vonatkozó határozatokat hajtja végre, azon intézkedések kivételével, amelyek már az uniós jog részét képezik. Ez a rendelet azokra a CCSBT-rendelkezésekre vonatkozik, amelyek alkalmazandóak az Unióra, figyelemmel különösen az uniós flotta sajátosságaira (nincs célzott halászat, korábban kizárólag véletlenszerű, járulékos fogásokra volt példa, és 2012 óta egyáltalán nem jelentettek ilyet, nincs átrakás vagy kirakás), valamint a déli kékúszójú tonhal kereskedelmére. A gyakorlatban a kötelezettségek többsége kizárólag akkor keletkezik, ha az uniós flotta véletlenszerűen, járulékos fogásként ejt el déli kékúszójú tonhalat, ami 2012 óta nem fordult elő, és ha a halakat a fedélzeten tartja, amiről eddig nem érkezett beszámoló.
- (9) A közös halászati politika szabályainak betartása érdekében uniós jogszabályok kerültek elfogadásra egy olyan ellenőrzési, vizsgálati és jogérvényesítési rendszer létrehozására irányulóan, amely a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan (a továbbiakban: IUU) halászat elleni küzdelem szabályait is magában foglalja. Ezen

⁵ A Tanács (EU) 2015/2437 határozata (2015. december 14.) az Európai Unió és a déli kékúszójú tonhal védelmével foglalkozó bizottság (CCSBT) között levélváltás formájában létrejött, az Uniónak a déli kékúszójú tonhal védelméről szóló egyezmény kiterjesztett bizottságában való tagságáról szóló megállapodásnak az Európai Unió nevében történő megkötéséről (HL L 366., 2015.12.23., 27. o.).

belül az 1224/2009/EK tanácsi rendelet⁶ a közös halászati politika valamennyi szabályának betartását biztosítandó globális és integrált szemléletű uniós ellenőrzési, vizsgálati és jogérvényesítési rendszert hoz létre. A 404/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelet⁷ megállapítja az 1224/2009/EK tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó részletes szabályokat. Az 1005/2008/EK tanácsi rendelet⁸ létrehozza az IUU-halászat megelőzésére, megakadályozására és felszámolására irányuló közösségi rendszert. Az említett rendeletek olyan rendelkezéseket tartalmaznak, amelyek már kiterjednek számos, a CCSBT-határozatokban megállapított intézkedésre. Az említett rendelkezéseket ezért nem szükséges felvenni e rendeletbe.

- (10) Az 1380/2013/EU rendelet 29. cikke (2) bekezdésének megfelelően a regionális halászati gazdálkodási szervezetekben az Uniónak a rendelkezésre álló legjobb tudományos szakvéleményekre kell alapoznia álláspontját, ezáltal gondoskodva arról, hogy a halászati erőforrásokkal folytatott gazdálkodás a közös halászati politika célkitűzéseivel összhangban történjen, kiváltképp a halállományok fokozatos helyreállítására és a maximális fenntartható hozamot (a továbbiakban: MFH) biztosítani képes biomasszaszint felett tartására irányuló célkitűzéssel, továbbá azzal a célkitűzéssel, amely szerint meg kell teremteni a feltételeket ahhoz, hogy a halászati és a halfeldolgozó ipar, valamint a halászathoz kötődően a szárazföldön végzett tevékenységek gazdaságilag életképesse és versenyképessé váljanak.
- (11) A CCSBT-intézkedések uniós jogba való mielőbbi átültetése érdekében a Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy az Európai Unió működéséről szóló szerződés 290. cikkének megfelelően jogi aktusokat fogadjon el a CCSBT hajónyilvántartásában előírt információk tekintetében, továbbá a fogáscímkézési formanyomtatványokhoz történő adatszolgáltatáshoz kapcsolódó határidők vagy időszakok, a fogási dokumentációs rendszerbe feltöltött dokumentumok megőrzése, az átrakási értesítések és nyilatkozatok továbbítása, az IUU-hajók listájára és a vizsgálati jelentésekre vonatkozó információknak a CCSBT megfelelési bizottságának történő megküldése, a kikötői ellenőrzésekhez kijelölt kapcsolattartó pontra vonatkozó információk továbbítása, a kikötői ellenőrzési jelentések késedelmes benyújtásáról szóló értesítések továbbítása, a járulékos fogásokról szóló jelentések továbbítása, valamint az éves jelentések benyújtásának határideje tekintetében.
- (12) Az (EU) 2018/1725 európai parlamenti és tanácsi rendelet⁹ 42. cikkének (1) bekezdésével összhangban a Bizottság konzultált az európai adatvédelmi biztossal, aki ...-án/-én véleményt nyilvánított.

⁶ A Tanács 1224/2009/EK rendelete (2009. november 20.) a közös halászati politika szabályainak betartását biztosító uniós ellenőrző rendszer létrehozásáról, a 847/96/EK, a 2371/2002/EK, a 811/2004/EK, a 768/2005/EK, a 2115/2005/EK, a 2166/2005/EK, a 388/2006/EK, az 509/2007/EK, a 676/2007/EK, az 1098/2007/EK, az 1300/2008/EK és az 1342/2008/EK rendelet módosításáról, valamint a 2847/93/EGK, az 1627/94/EK és az 1966/2006/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 343., 2009.12.22., 1. o.).

⁷ A Bizottság 404/2011/EU végrehajtási rendelete (2011. április 8.) a közös halászati politika szabályainak betartását biztosító közösségi ellenőrző rendszer létrehozásáról szóló 1224/2009/EK tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról (HL L 112., 2011.4.30., 1. o.).

⁸ A Tanács 1005/2008/EK rendelete (2008. szeptember 29.) a jogellenes, nem bejelentett és szabályozatlan halászat megelőzésére, megakadályozására és felszámolására irányuló közösségi rendszer létrehozásáról, továbbá a 2847/93/EGK, az 1936/2001/EK és a 601/2004/EK rendelet módosításáról és az 1093/94/EK és az 1447/1999/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 286., 2008.10.29., 1. o.).

⁹ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1725 rendelete (2018. október 23.) a természetes személyeknek a személyes adatok uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek általi kezelése

- (13) Különösen fontos, hogy a Bizottság az előkészítő munka során – többek között szakértői szinten – megfelelő konzultációkat folytasson, és a konzultációkra a jogalkotás minőségének javításáról szóló, 2016. április 13-i intézményközi megállapodásban¹⁰ foglalt elvekkel összhangban kerüljön sor. Így különösen a felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítésében való egyenlő részvétel biztosítása érdekében az Európai Parlament és a Tanács a tagállamok szakértőivel egyidejűleg kap kézhez minden dokumentumot, és szakértőik rendszeresen részt vehetnek a Bizottság felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítésével foglalkozó szakértői csoportjainak ülésein,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Tárgy

Ez a rendelet a déli kékúszójú tonhal védelméről szóló egyezmény értelmében a déli kékúszójú tonhal (*Thunnus maccoyii*) járulékos fogásához kapcsolódó állománygazdálkodási, -védelmi és ellenőrzési intézkedésekre vonatkozó rendelkezéseket állapít meg.

2. cikk

Hatály

Ez a rendelet a déli kékúszójú tonhal védelméről szóló egyezmény értelmében a déli kékúszójú tonhal elterjedési területén halászatot folytató uniós halászhajókra, valamint a déli kékúszójú tonhalat behozó, kivivő vagy újrakivivő tagállamokra alkalmazandó.

3. cikk

Fogalommeghatározások

E rendelet alkalmazásában:

- a) „CCSBT”: a déli kékúszójú tonhal védelmével foglalkozó bizottság;
- b) „déli kékúszójú tonhal (SBF)”: a déli kékúszójú tonhal egyedei vagy a déli kékúszójú tonhalból készült halászati termékek;
- c) „egyezmény”: a déli kékúszójú tonhal védelméről szóló egyezmény;
- d) „a CCSBT hajónyilvántartása”: a déli kékúszójú tonhal halászatára vagy járulékos fogására feljogosított hajóknak a CCSBT által létrehozott nyilvántartása;
- e) „uniós halászhajó”: a tengerek biológiai erőforrásainak kereskedelmi kiaknázására használt, vagy ilyen célú felhasználásra szánt, valamely tagállam lobogója alatt közlekedő hajó, beleértve a segédhajókat, a halfeldolgozó hajókat, az átrakásban részt vevő hajókat, a halászati termékek szállítására szolgáló felszereléssel rendelkező halszállító hajókat, a konténerhajók kivételével;
- f) „átrakás”: egy halászhajó fedélzetén található bármely halászati termék egy részének vagy egészének egy másik halászhajóra történő áthelyezése;
- g) „SBF-címke”: az egész kékúszójú tonhalon elhelyezett külső címke, amely a halegyedre vonatkozó információkat tartalmazza;

tekintetében való védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 45/2001/EK rendelet és az 1247/2002/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 295., 2018.11.21., 39. o.).

¹⁰ Intézményközi megállapodás az Európai Parlament, az Európai Unió Tanácsa és az Európai Bizottság között a jogalkotás minőségének javításáról (HL L 123., 2016.5.12., 1. o.).

- h) „a CCSBT fogási dokumentációs rendszere”: a CCSBT által a déli kékúszójú tonhal fogásainak dokumentálására létrehozott külön rendszer, amely tartalmazza a fogásmonitorozási formanyomtatványt, a fogáscímkézési formanyomtatványt, valamint a kiviteli vagy újrakiviteli formanyomtatványt;
- i) „fogásmonitorozási formanyomtatvány”: a fogási dokumentációs rendszer azon dokumentuma, amely rögzíti a déli kékúszójú tonhal fogására, átrakására, kivitelére és behozatalára vonatkozó információkat;
- j) „fogáscímkézési formanyomtatvány”: a fogási dokumentációs rendszer azon dokumentuma, amely rögzíti a felcímkézett halegyedekre vonatkozó információkat;
- k) „behozatal”: a déli kékúszójú tonhal beléptetése az Unió területére, beleértve a területén található kikötőkben történő átrakás céljából való beléptetést is;
- l) „kiviteli vagy újrakiviteli formanyomtatvány”: a fogási dokumentációs rendszer azon dokumentuma, amely a déli kékúszójú tonhalra vonatkozóan tartalmazza a teljes egészében vagy részben kivitt vagy újrakivitt behozatalhoz tartozó fogásmonitorozási formanyomtatványon már rögzített információkat;
- m) „kivitel”: uniós halászhajók által kifogott déli kékúszójú tonhal harmadik országba történő bármely elszállítása;
- n) „újrakivitel”: a korábban az Unió területére importált déli kékúszójú tonhalnak az Unió területéről történő bármely elszállítása;
- o) „egész déli kékúszójú tonhal”: filézésen vagy a törzsrész eltávolításán át nem esett déli kékúszójú tonhal;
- p) „feldolgozott déli kékúszójú tonhal”: olyan déli kékúszójú tonhal, amely tisztításon, kopolyú-eltávolításra, zsigerelésen, fagyasztáson, az uszonyok, az operculumok (kopolyúlemezek/kopolyúfedők) és a farok eltávolításán, valamint a fej vagy fejrészek eltávolításán esett át;
- q) „a déli kékúszójú tonhal hústól eltérő részei”: fej, szem, ikra, belek és farok;
- r) „a CCSBT titkársága”: a CCSBT által létrehozott titkárság;
- s) „a CCSBT átrakási nyilatkozata”: a nagy méretű halászhajók által végzett átrakásokra vonatkozó program létrehozásáról szóló CCSBT-határozat¹¹ I. melléklete;
- t) „a CCSBT állományvédelmi és -gazdálkodási intézkedései”: a CCSBT által elfogadott határozatok és más, kötelező érvényű intézkedések;
- u) „a VMS-ben generált éves összefoglaló jelentés”: a CCSBT-CC/0910/06 számú dokumentum A. melléklete, amelyen a releváns VMS-információk szerepelnek¹²;
- v) „a CCSBT megfelelési bizottsága”: a CCSBT kisegítő testülete, amely nyomon követi, felülvizsgálja és értékeli a CCSBT állományvédelmi és -gazdálkodási intézkedéseinek való megfelelést;

¹¹

https://www.ccsbt.org/sites/default/files/userfiles/file/docs_english/operational_resolutions/Resolution_Transshipment.pdf

¹²

<https://www.ccsbt.org/en/system/files/resource/en/4d9169c192044/cc06.pdf>

- w) „a CCSBT IUU-hajókat tartalmazó listájának tervezete”: a CCSBT titkársága által összeállított kezdeti lista.

4. cikk

A déli kékúszójú tonhal célzott halászatának általános tilalma

A déli kékúszójú tonhal uniós halászhajók általi célzott halászata tilos. Az uniós halászhajók fedélzetén tartott bármilyen déli kékúszójú tonhal kizárólag járulékos fogásnak számít.

5. cikk

A CCSBT hajónyilvántartása

- (1) A tagállamok az alábbi információkat közlik a Bizottsággal azon uniós halászhajók mindegyike esetében, amelyek számára a lobogó szerinti állam engedélyezte, hogy járulékosan fogott déli kékúszójú tonhalat rögzítsenek a CCSBT hajónyilvántartásában:
 - a) Lloyds-/IMO-szám;
 - b) a hajó(k) neve és lajstromszáma;
 - c) korábbi név (nevek) (ha volt(ak) ilyen(ek));
 - d) korábbi lobogó(k) (ha volt(ak) ilyen(ek));
 - e) más nyilvántartásokból való korábbi törlésre vonatkozó részletek (ha volt ilyen);
 - f) nemzetközi rádiós hívójel(ek) (ha van ilyen);
 - g) a hajó(k) típusa, teljes hosszúsága és bruttó regisztertonnában (BRT) kifejezett tonnataralma;
 - h) a tulajdonos(ok) neve és címe;
 - i) az üzemeltető(k) neve és címe;
 - j) az alkalmazott halászeszköz(ök); valamint
 - k) a déli kékúszójú tonhal halászatára és/vagy átrakására engedélyezett időszak.
- (2) A CCSBT hajónyilvántartásában nem szereplő uniós halászhajók fedélzetén tilos déli kékúszójú tonhalat tartani, átrakni vagy exportálni.
- (3) A tagállamok a hajólistájuknak az (1) bekezdés szerinti benyújtásakor közlik, hogy az aktuális listán melyek az újonnan felkerült hajók, és melyek azok, amelyek más hajók helyébe léptek.
- (4) A tagállamok haladéktalanul értesítik a Bizottságot az (1) bekezdés alapján közölt információk bármely módosításáról. A Bizottság az említett információkat haladéktalanul továbbítja a CCSBT titkárságának.
- (5) Amennyiben valamely uniós halászhajó IUU-halászati tevékenységeket folytat, a tagállamok csak akkor küldhetik meg a Bizottságnak az (1) bekezdés szerinti információkat, miután az érintett hajó tulajdonosa kellő mértékű kötelezettségvállalást tett arra vonatkozóan, hogy a továbbiakban nem folytat ilyen tevékenységet.

6. cikk

A déli kékúszójú tonhal címkézése

- (1) Amennyiben az uniós halászhajók által járulékosan fogott déli kékúszójú tonhalat kivitelre vagy újrakivitelre szánják, a kifogáskor minden egyes egész déli kékúszójú tonhalat SBF-címkével kell ellátni. Rendkívüli körülmények között, amennyiben a címke véletlenül leválik és nem helyezhető fel újra, a lehető legrövidebb időn belül, de legkésőbb az átrakás vagy a kivitel időpontjában pótcímkét kell felhelyezni.
- (2) A feldolgozatlan, egész déli kékúszójú tonhal SBF-címke nélkül nem behozható, kivihető vagy újrakivihető, kivéve, ha a címkére már azért nincs szükség, mert továbbfeldolgozásra került sor.
- (3) Az SBF-címkét minden halegyedre addig kell felhelyezni, amíg a haltetem egészben marad, és minden egyes déli kékúszójú tonhal esetében tartalmaznia kell a fogás hónapját, területét és módszerét, valamint a hal tömegét és hosszát.
- (4) Minden egyes SBF-címkén könnyen leolvasható formában fel kell tüntetni egy előzetesen rögzített egyedi címkeszámot, amelynek tartalmaznia kell a lobogó szerinti állam egyedi azonosítóját és a halászeszköz azonosítóját. Az SBF-címkének a déli kékúszójú tonhalhoz biztonságosan rögzíthetőnek, nem újrahaználhatónak, manipulálásbiztosnak, valamint hamisítás vagy másolás ellen védettnek kell lennie. Az SBF-címkének ki kell bírnia legalább mínusz 60 Celsius-fokos hőmérsékletet, ellen kell állnia a sós víznek, a heves mozgásnak és élelmiszeripari felhasználás szempontjából biztonságosnak kell lennie.
- (5) A lobogó szerinti tagállamok rögzítik az SBF-címkék lobogójuk alatt közlekedő hajóknak történő kiosztásának tényét, emellett gondoskodnak arról, hogy a hajóik és a gazdasági szereplőik, valamint a megfelelő hatóságok számára rendelkezésre álljanak olyan adatszolgáltatási eljárások és formátumok, amelyek lehetővé teszik az előírt címkézési információk összegyűjtését.

7. cikk

Fogáscímkézési formanyomtatványok

- (1) Amennyiben az uniós halászhajók által járulékosan fogott déli kékúszójú tonhalat kivitelre vagy újrakivitelre szánják, a déli kékúszójú tonhalegyedek kifogását követően a lehető legrövidebb időn belül fogáscímkézési formanyomtatványt kell kitölteni. A déli kékúszójú tonhal fagyasztását megelőzően hosszúság- és tömegmérést kell végezni.
- (2) Amennyiben a hajó fedélzetén nem végezhető pontos mérések, a mérések elvégzésére és a kapcsolódó fogáscímkézési formanyomtatvány kitöltésére sor kerülhet az átrakáskor, de mindenképpen a déli kékúszójú tonhal bármely további áthelyezése előtt.
- (3) Az uniós halászhajók parancsnokai kötelesek átadni a kitöltött fogáscímkézési formanyomtatványokat a lobogó szerinti tagállamok hatóságainak. A tagállamok kötelesek negyedévente benyújtani a fogáscímkézési formanyomtatványokat a Bizottságnak. A Bizottság az említett információkat haladéktalanul továbbítja a CCSBT titkárságának.

8. cikk

A déli kékúszójú tonhal kereskedelme

- (1) A déli kékúszójú tonhal behozatalakor, kivitelekor és újrakivitelekor az egyedeket minden esetben a CCSBT fogási dokumentációs rendszerébe feltöltött dokumentumokkal és – az e rendeletben foglaltaknak megfelelően, adott esetben – címkékkel kell ellátni.
- (2) A déli kékúszójú tonhal hústól eltérő részeinek behozatala, kivitele és újrakivitele a kiviteli vagy – adott esetben – újrakiviteli formanyomtatvány nélkül engedélyezett.

9. cikk

Déli kékúszójú tonhal behozatala az Unióba

- (1) Az Unióba importált déli kékúszójú tonhalat az 1005/2008/EK tanácsi rendeletben meghatározott fogási tanúsítványnak és a kiviteli vagy – adott esetben – újrakiviteli formanyomtatványnak kell kísérnie.
- (2) A tagállamok nem fogadják el behozatal céljából az olyan déli kékúszójú tonhalat tartalmazó szállítmányokat, amelyeket nem kísérnek a CCSBT fogási dokumentációs rendszerébe feltöltött dokumentumok és – adott esetben – címkék.
- (3) A címke nélküli, egész, feldolgozatlan déli kékúszójú tonhalat tartalmazó teljes vagy részleges szállítmányok nem fogadhatók el behozatal céljából.

10. cikk

Déli kékúszójú tonhal kivitele vagy újrakivitele

- (1) Az uniós halászhajók által az 1005/2008/EK tanácsi rendelet 15. cikke (1) bekezdésének megfelelően fogott halászsákmány kivitele hitelesítésének sérelme nélkül a déli kékúszójú tonhal tagállamok általi kivitele vagy újrakivitele esetén a szállítmányokat kiviteli vagy – adott esetben – újrakiviteli formanyomtatványnak kell kísérnie.
- (2) A tagállamok nem hitelesítik kivitel vagy újrakivitel céljából az olyan déli kékúszójú tonhalat tartalmazó szállítmányokat, amelyeket nem kísérnek a CCSBT fogási dokumentációs rendszerébe feltöltött dokumentumok és – adott esetben – címkék.
- (3) A címke nélküli, egész, feldolgozatlan déli kékúszójú tonhalat tartalmazó teljes vagy részleges szállítmányok nem fogadhatók el kivitel vagy újrakivitel céljából.

11. cikk

A lobogó szerinti tagállamok vagy a tagállamok által kiállított, a CCSBT fogási dokumentációs rendszerébe feltöltött dokumentumok hitelesítése

- (1) A lobogó szerinti tagállamok vagy – adott esetben – a tagállamok illetékes hatóságai ellenőrzik a fogásmonitorozási, a fogáscímkézési, a kiviteli és az újrakiviteli formanyomtatványokat. Nem hitelesítenek olyan formanyomtatványt vagy a CCSBT fogási dokumentációs rendszerébe feltöltött olyan dokumentumot, amely hiányos, vagy amely helytelen információt tartalmaz.
- (2) A lobogó szerinti tagállamok értesítik a Bizottságot az (1) bekezdésben említett fogási tanúsítványok hitelesítése tekintetében illetékes hatóságaikról, amennyiben ezek a hatóságok eltérnek az 1005/2008/EK tanácsi rendelet 15. cikkének

(1) bekezdésében említett hatóságoktól. A Bizottság ezeket az információkat haladéktalanul továbbítja a CCSBT titkárságának.

- (3) A tagállamok megfelelő szintű auditot végeznek, többek között a fogási dokumentációs rendszerbe feltöltött dokumentumokban található információk hitelesítéséhez szükséges mértékben ellenőrzik a hajókat, a kirakásokat és – amennyiben lehetséges – a piacokat, valamint bejelentik a Bizottságnak az e bekezdésnek való megfelelés érdekében hozott intézkedésekre vonatkozó részleteket.

12. cikk

A CCSBT fogási dokumentációs rendszerébe feltöltött, a tagállamokhoz beérkezett dokumentumok ellenőrzése

- (1) A tagállamok megfelelő szintű ellenőrzéseket végeznek, többek között a CCSBT fogási dokumentációs rendszerébe feltöltött dokumentumokban található információk hitelesítéséhez szükséges mértékben ellenőrzik a hajókat, a kirakásokat és – amennyiben lehetséges – a piacokat. Nem hitelesítenek olyan formanyomtatványt vagy a CCSBT fogási dokumentációs rendszerébe feltöltött olyan dokumentumot, amely hiányos, vagy amely helytelen információt tartalmaz.
- (2) Az 1005/2008/EK tanácsi rendelet 17. cikk szerinti ellenőrzések sérelme nélkül, a tagállamok gondoskodnak arról, hogy illetékes hatóságaik azonosítsák az Unióba importált, illetve az Unióból kivitt vagy újrakivitt, déli kékúszójú tonhalat tartalmazó szállítmányok mindegyikét, és e szállítmányok mindegyike esetében megvizsgálják a CCSBT fogási dokumentációs rendszerébe feltöltött dokumentumokat. Az illetékes hatóságok – a CCSBT fogási dokumentációs rendszerébe feltöltött dokumentumban és a kapcsolódó dokumentumokban szereplő információk ellenőrzése érdekében – megvizsgálhatják a szállítmány tartalmát is, szükség esetén pedig ellenőrzéseket végeznek az érintett gazdasági szereplőknél.
- (3) A tagállamok bejelentik a Bizottságnak az e rendelkezésnek való megfelelés érdekében hozott intézkedésekre vonatkozó részleteket.
- (4) Az egyes tagállamok a lehető leghamarabb értesítik a Bizottságot az olyan déli kékúszójú tonhalat tartalmazó szállítmányokról, amelyek esetében kétségek merülnek fel a CCSBT fogási dokumentációs rendszerébe feltöltött dokumentumokban vagy a kapcsolódó dokumentumokban található információkkal kapcsolatban vagy az oda feltöltött hiányos, hiányzó vagy nem hitelesített dokumentumokkal kapcsolatban. A Bizottság ezeket az információkat haladéktalanul jelenti a CCSBT titkárságának.

13. cikk

A CCSBT fogási dokumentációs rendszerébe feltöltött jelentések felülvizsgálata és vizsgálata

- (1) Amennyiben a Bizottság a CCSBT titkárságától a CCSBT fogási dokumentációs rendszerének megvalósításáról szóló olyan jelentést kap, amely valamely tagállam által felülvizsgálandó információt tartalmaz, haladéktalanul továbbítja azt az érintett tagállamnak, amely felülvizsgálja az információt, és kivizsgálja az esetlegesen feltárt szabálytalanságokat.
- (2) Az egyes tagállamok együttműködnek és megtesznek minden szükséges lépést a CCSBT fogási dokumentációs rendszerének megvalósításához kapcsolódó ügyek kivizsgálása érdekében, és értesítik a Bizottságot az ilyen intézkedések kimeneteléről.

- (3) A tagállamok együttműködnek annak biztosítása érdekében, hogy a CCSBT fogási dokumentációs rendszerébe feltöltött dokumentumok ne legyenek hamisítottak és/vagy ne tartalmazzanak félretájékoztatást.

14. cikk

A CCSBT fogási dokumentációs rendszerébe feltöltött dokumentumok nyilvántartása

- (1) A tagállamok három évig – vagy a nemzeti szabályok szerint hosszabb ideig – megőrzik a CCSBT fogási dokumentációs rendszerébe feltöltött összes eredeti dokumentumot vagy az általuk kapott eredeti dokumentumok szkennelt elektronikus másolatát.
- (2) A tagállamok három évig – vagy a nemzeti szabályok szerint hosszabb ideig – megőrzik az általuk kiállított, a CCSBT fogási dokumentációs rendszerébe feltöltött bármely dokumentum másolatát is.
- (3) Az (1) és (2) bekezdésben említett dokumentumokat – a fogáscímkézési formanyomtatvány kivételével – haladéktalanul továbbítani kell a Bizottságnak, hogy az legkésőbb a dokumentumok kiállításának vagy beérkezésének napját követő negyedév végéig benyújtsa azokat a CCSBT titkárságának.

15. cikk

Átrakási kikötők

- (1) A déli kékúszójú tonhal valamennyi átrakására a kikötőkben kerül sor.
- (2) A lobogó szerinti tagállamok kijelölik a lobogójuk alatt közlekedő hajók számára a déli kékúszójú tonhal átrakási kikötőit, és kommunikációt folytatnak a kikötő szerinti államokkal a tényleges nyomon követéshez szükséges releváns információk megosztása érdekében.

16. cikk

Átrakási értesítés

- (1) Az átrakást megelőzően az uniós halászhajó parancsnoka – az átrakás előtt legalább 48 órával, vagy a kikötő szerinti állam hatóságai által meghatározottak szerint, vagy közvetlenül a halászati műveletek befejezését követően, ha a kikötő 48 óránál rövidebb időre található – a következő információkról értesíti a kikötő szerinti állam hatóságait:
- a) az uniós halászhajó neve és a CCSBT hajónyilvántartása szerinti száma;
 - b) az átrakodni szándékozott déli kékúszójú tonhalból készült termék és tonnatartalma;
 - c) az átrakás napja és helyszíne;
 - d) a járulékosan fogott déli kékúszójú tonhal FAO-területe vagy -alterülete.
- (2) Az uniós halászhajó parancsnoka az átrakáskor a következőkről tájékoztatja a lobogója szerinti tagállamot:
- a) a déli kékúszójú tonhalból készült termékek és az érintett mennyiségek;
 - b) az átrakás napja és helye;

- c) az átvevő szállítóhajó neve, nyilvántartási száma és lobogója, valamint az átrakodott mennyiségek átvételére jogosult hajóknak a CCSBT hajónyilvántartásában szereplő száma;
- d) a kifogott déli kékúszójú tonhal hárombetűs kóddal jelölt FAO-területe vagy -alterülete.

17. cikk

A CCSBT átrakási nyilatkozata

- (1) A déli kékúszójú tonhal átrakásában részt vevő uniós halászhajó kapitánya kitölti a CCSBT átrakási nyilatkozatát, és azt a CCSBT halászhajó-nyilvántartási számával együtt továbbítja a lobogó szerinti tagállamnak.
- (2) Az 1224/2009/EK tanácsi rendelet 22. cikkének (1) bekezdésétől eltérve a CCSBT átrakási nyilatkozatát az átrakás befejezését követően legkésőbb 15 nap elteltével kell megküldeni a lobogó szerinti államnak.

18. cikk

Hajómegfigyelési rendszer (VMS)

- (1) Ha a Bizottsághoz a kiterjesztett bizottság tagjától vagy a kiterjesztett bizottságban tagsággal nem rendelkező együttműködő féltől arra irányuló megkeresés érkezik, hogy gyaníthatóan a CCSBT állományvédelmi és -gazdálkodási intézkedéseinek megsértésével üzemeltetett konkrét uniós halászhajót érintő váratlan esemény tekintetében szolgáltatson VMS-adatokat valamely konkrét uniós halászhajóra vonatkozóan, a Bizottság haladéktalanul továbbítja az adatokat a megfelelő tagállamnak.
- (2) Az adott hajó lobogó szerinti tagállama kivizsgálja az eseményt, és a vizsgálat részleteiről tájékoztatást nyújt a Bizottságnak, amely haladéktalanul továbbítja az információkat annak a tagnak vagy tagsággal nem rendelkező együttműködő félnek, amely VMS-adatokat kért.
- (3) Valamely adott évben a déli kékúszójú tonhal járulékos fogásában érintett hajók lobogó szerinti tagállamai az adott évre vonatkozóan a VMS-ben generált éves összefoglaló jelentést a CCSBT megfelelési bizottságának ülése előtt hat héttel megküldik a Bizottságnak, hogy az továbbítsa a jelentést a CCSBT titkárságának.

19. cikk

Uniós halászhajó felvétele a CCSBT IUU-hajókat tartalmazó listájának tervezetébe

- (1) Amennyiben a Bizottság arra vonatkozó értesítést kap a CCSBT titkárságától, hogy egy uniós halászhajó bekerült a CCSBT IUU-hajókat tartalmazó listájának tervezetébe, az értesítést a CCSBT titkársága által rendelkezésre bocsátott alátámasztó bizonyítékokkal és minden egyéb dokumentált információval együtt – tájékoztatás és észrevételek tétele céljából – továbbítja a lobogó szerinti tagállamnak. A CCSBT megfelelési bizottságának ülése előtt legalább hat héttel a Bizottság megvizsgálja a lobogó szerinti tagállam által a hajónak a CCSBT IUU-hajókat tartalmazó listájának tervezetébe való felvételére vonatkozóan közölt információt, és azt továbbítja a CCSBT titkárságának.
- (2) A Bizottság általi értesítést követően a lobogó szerinti tagállam hatóságai haladéktalanul értesítik a tulajdonost halászhajójának a CCSBT IUU-hajókat

tartalmazó listájának tervezetbe való felvételéről, valamint arról, hogy milyen következményekkel járhat, ha a hajó ténylegesen felkerül a CCSBT által elfogadott IUU-hajólistára.

20. cikk

A CCSBT titkársága által bejelentett állítólagos meg nem felelés

- (1) Ha a Bizottság a CCSBT titkárságától bármilyen olyan információt kap, amely szerint valamely tagállam esetében felmerül az egyezménynek és/vagy a CCSBT által meghozott állományvédelmi és -gazdálkodási intézkedéseknek való megfelelés lehetséges hiánya, a Bizottság ezen információt haladéktalanul továbbítja az érintett tagállamnak.
- (2) A tagállam a CCSBT megfelelési bizottságának éves ülése előtt legalább 8 héttel a Bizottság rendelkezésére bocsátja a megfelelés lehetséges hiányával összefüggésben elvégzett esetleges vizsgálatok megállapításait, és ismerteti a Bizottsággal a megfelelési problémák kezelése érdekében meghozott intézkedéseket.

21. cikk

Kapcsolattartó pontok és a CCSBT állományvédelmi és -gazdálkodási intézkedéseinek állítólagos megsértése a CCSBT tagja által végzett kikötői ellenőrzést követően

- (1) A kikötő szerinti tagállamok kapcsolattartó pontot jelölnek ki a kikötői ellenőrzési jelentések szerződő felektől történő fogadása céljából.
- (2) A tagállamok a kijelölt kapcsolattartó pontot érintő bárminemű változást annak érvénybelépése előtt legalább 21 nappal megküldik a Bizottságnak. A Bizottság ezeket az információkat a változás érvénybelépése előtt legalább 14 nappal továbbítja a CCSBT titkárságának.
- (3) Amennyiben az egyik tagállam által kijelölt kapcsolattartó pont a CCSBT egyik tagjától olyan ellenőrzési jelentést kap, amely igazolja, hogy a tagállam lobogója alatt közlekedő halászhajó megsértette a CCSBT állományvédelmi és -gazdálkodási intézkedéseit, a lobogó szerinti tagállam haladéktalanul kivizsgálja az állítólagos jogsértést, és az értesítés tagállam általi kézhezvételétől számított három hónapon belül értesíti a Bizottságot a vizsgálat állásáról és az esetlegesen meghozott jogérvényesítési intézkedésekről annak érdekében, hogy a Bizottság tájékoztathassa a CCSBT titkárságát.
- (4) Ha a tagállam az ellenőrzési jelentés átvételétől számított hat hónapon belül nem tud helyzetjelentést adni a Bizottságnak, a hat hónapos időszak vége előtt értesíti a Bizottságot a késedelem okairól és a helyzetjelentés benyújtásának későbbi dátumáról. A Bizottság a vizsgálat helyzetére vagy késedelmére vonatkozó információkat továbbítja a CCSBT titkárságának.

22. cikk

A járulékos fogások havonkénti bejelentése

A déli kékúszójú tonhal járulékos fogásában érintett hajók lobogó szerinti tagállamai – az 1224/2009/EK rendelet 33. cikkének megfelelően – minden hónap 15. napjáig bejelentik a Bizottságnak az előző havi járulékos fogásokat. A Bizottságnak bejelentendő információknak tartalmazniuk kell az esetleges visszadobásokat és azt is, hogy a visszadobott járulékos fogás élő és életerős, haldokló vagy elpusztult volt-e, valamint tartalmazniuk kell az adott évben

járulékosan fogott déli kékúszójú tonhal teljes halmozott mennyiségét. A Bizottság ezeket az információkat legkésőbb minden hónap utolsó napjáig továbbítja a CCSBT titkárságának.

23. cikk
Éves jelentések

- (1) A tagállamok a CCSBT megfelelési bizottságának éves ülése előtt legkésőbb hat héttel bejelentik a Bizottságnak az alábbi információkat:
- a) a fogási dokumentációs rendszerbe feltöltött dokumentumokban található információk hitelesítése érdekében a 12. cikknek megfelelően végzett auditokra vonatkozó részletek;
 - b) az előző halászati idény során kikötőben átrakott déli kékúszójú tonhalak mennyisége és százalékos aránya, valamint a lobogójuk alatt közlekedő azon hajók jegyzéke, amelyek az előző halászati idény során kikötői átrakást végeztek;
 - c) a déli kékúszójú tonhal járulékos fogásában érintett hajók lobogó szerinti tagállamai – az 1224/2009/EK rendelet 33. cikkének megfelelően – bejelentik a Bizottságnak az adott évi járulékos fogásokat, beleértve az esetleges visszadobásokat és az arra vonatkozó információkat is, hogy a visszadobott járulékos fogás élő és életerős, haldokló vagy elpusztult volt-e, valamint benyújtják a VMS-ben generált éves összefoglaló jelentést.

24. cikk
Bizalmas adatkezelés

Az 1224/2009/EK rendelet 112. és 113. cikkében meghatározott kötelezettségek mellett a tagállamok és a Bizottság biztosítják a CCSBT titkárságától kapott vagy annak megküldött elektronikus jelentések és üzenetek bizalmas kezelését.

25. cikk
Hatáskör-átruházás

- (1) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 26. cikknek megfelelően az e rendeletet módosító vagy kiegészítő, felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el a CCSBT által elfogadott intézkedéseket illetően a következő területeken:
- a) a déli kékúszójú tonhal uniós halászhajók általi célzott halászata a 4. cikk szerint;
 - b) a hajóknak a CCSBT 5. cikk szerinti hajónyilvántartásába való felvételéhez közzendő információk;
 - c) a fogáscímkézési formanyomtatványokhoz történő adatszolgáltatáshoz kapcsolódó határidők (a 7. cikk (3) bekezdésében foglaltak szerint), a fogási dokumentációs rendszerbe feltöltött dokumentumok megőrzése (a 14. cikk (2) bekezdésében foglaltak szerint), az átrakási értesítések és nyilatkozatok továbbítása (a 16. cikk (1) bekezdésében foglaltak szerint), az IUU-hajók listájára és a vizsgálati jelentésekre vonatkozó információknak a CCSBT megfelelési bizottságának történő megküldése (a 19. cikk (1) bekezdése és 20. cikk (1) bekezdésében foglaltak szerint), a kikötői ellenőrzésekhez kijelölt kapcsolattartó pontra vonatkozó információk továbbítása (a 21. cikk (2) bekezdésében foglaltak szerint), a járulékos fogásokról szóló jelentések továbbítása (a 22. cikkben foglaltak szerint), valamint az éves jelentések benyújtásának határideje (a 23. cikk (1) bekezdésében foglaltak szerint).

- (2) Az (1) bekezdésnek megfelelően az e rendeletet módosító vagy kiegészítő, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok szigorúan a CCSBT intézkedéseinek az uniós jogban történő végrehajtására korlátozódnak.

26. cikk

A felhatalmazás gyakorlása

- (1) A felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására vonatkozóan a Bizottság részére adott felhatalmazás gyakorlásának feltételeit ez a cikk határozza meg.
- (2) A Bizottságnak a 25. cikkben említett, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására vonatkozó felhatalmazása ötéves időtartamra szól e rendelet hatálybalépésének időpontjától kezdődő hatállyal.
- (3) Az Európai Parlament vagy a Tanács bármikor visszavonhatja a 25. cikkben említett felhatalmazást. A visszavonásról szóló határozat megszünteti az abban megjelölt felhatalmazást. A határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon vagy a benne megjelölt későbbi időpontban lép hatályba. A határozat nem érinti a már hatályban lévő, felhatalmazáson alapuló jogi aktusokok érvényességét.
- (4) A felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadása előtt a Bizottság a jogalkotás minőségének javításáról szóló, 2016. április 13-i intézményközi megállapodásban foglalt elveknek megfelelően konzultál az egyes tagállamok által kijelölt szakértőkkel.
- (5) A Bizottság a felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadását követően haladéktalanul és egyidejűleg értesíti arról az Európai Parlamentet és a Tanácsot.
- (6) A 25. cikk értelmében elfogadott, felhatalmazáson alapuló jogi aktus csak akkor lép hatályba, ha az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak a jogi aktusról való értesítését követő két hónapon belül sem az Európai Parlament, sem a Tanács nem emelt ellene kifogást, illetve ha az említett időtartam lejártát megelőzően mind az Európai Parlament, mind a Tanács arról tájékoztatta a Bizottságot, hogy nem fog kifogást emelni. Az Európai Parlament vagy a Tanács kezdeményezésére ez az időtartam két hónappal meghosszabbodik.

27. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

az Európai Parlament részéről
az elnök

a Tanács részéről
az elnök